



EZ gedenkt haar 75 jarig-bestaan



**EZ organiseert menstruatie
armoede
bewustwordingsactiviteit**

**Bedrijfsleven zal profiteren bij
toetreding Suriname tot
handelsovereenkomst Caricom-
Colombia**



Colofon

**Eindredactie en coördinatie:
Adagracia Pawiro**

**Redactie:
Voorlichting EZ**

**Grafische Vormgeving:
Angela Dias
Santoessa Lachman**

**Contactgegevens:
Ministerie EZ
Tel: 402080
Email: hi.voorlichting@gmail.com
Adres: Havenlaan no. 1**

EZ gedenkt haar 75 jarig-bestaan

Het ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ) heeft haar 75-jarig bestaan gevierd. Tijdens het formeel gedeelte heeft minister Rishma Kuldipsingh en directeur Economische Zaken, Aroen Jadoenathmisier van EZ kort de aanwezigen toegesproken en een dankwoord gericht aan de EZ familie. Daarnaast heeft de minister van Defensie, Krishnakoemarie Mathoera, die als vertegenwoordiger van de president aanwezig was, ook haar toespraak gehouden. Minister Riad Nurmohamed van Openbare Werken (OW), en vertegenwoordigers van de ministeries van Justitie en politie, Natuurlijke Hulpbronnen en Ruimtelijke Ordening en Milieu hebben ook deel uitgemaakt van de aanwezigen. De viering heeft plaatsgevonden op 18 augustus 2022.

De directeur die een korte revue liet passeren, heeft aangegeven dat het ministerie een aantal naamsveranderingen heeft ondergaan. “Gelukkig hebben deze veranderingen geen invloed gehad op het realiseren van de beleidsdoelen”, benadrukte de directeur. Ook heeft hij zijn dank uitgebracht voor de inzet van het personeel om gezamenlijk de targets van het ministerie te behalen.



Minister Kuldipsingh, die reeds vier maanden de scepter zwaait op EZ, is blij met het 75-jarig bestaan van het ministerie. Zij heeft voorheen ook als ambtenaar haar bijdrage geleverd aan het beleid van het voormalig ministerie van Handel en Industrie, dus weet zij hoe het ministerie reilt en zeilt. Zij gaf aan dat het ministerie zich in een uitdagende tijd bevindt, maar dat er hard gewerkt wordt om hierin verandering te brengen door goede programmering en goed leiderschap. De bewindsvrouw heeft haar dankbaarheid kenbaar gemaakt aan het EZ-personeel, die ondanks de vele uitdagingen toch haar uiterste best doet om het ministerie draaiende te houden. Zij rekent erop dat het personeel samen met de directie een hechtere team vormt en dat alle neuzen in dezelfde richting zijn voor het behalen van de beleidsdoelen.

Minister Mathoera, die namens de president een felicitatie boodschap heeft overgebracht, heeft aangegeven dat de economie van het land zonder het ministerie van EZ geen grote hoogten zal kunnen bereiken.

Zij staaft dit met het feit dat handel en ondernemerschap een grote bijdrage leveren aan de economische groei van elk land. Ondernemerschap is de ruggegraat van de samenleving en zorgt ook voor werkgelegenheid. Daarom heeft minister Mathoera een ieder opgeroepen om een bijdrage te leveren aan het beleid van EZ, maar ook aan ons geliefd land Suriname. Het ministerie van EZ stimuleert ondernemerschap en zet zich daarom ook in om met name jonge en startende ondernemers te stimuleren om te ondernemen. Dit is één van de beleidsgebieden van EZ die prioriteit geniet.





EZ organiseert salesday in verband met 75-jarig bestaan

Het ministerie van Economische zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ) heeft in het kader van haar 75-jarig bestaan op het terrein een “MiniBizz Salesday” georganiseerd. Het doel van de activiteit is om zoveel mogelijk ondernemers de mogelijkheid te bieden om hun producten en diensten te promoten en ten verkoop aan te bieden. Een 20-tal ondernemers hebben deelgenomen aan deze verkoopdag, die op woensdag 17 augustus 2022 op het terrein van EZ is gehouden. De salesday werd door minister Rishma Kuldipsingh voor geopend verklaard.

Het Directoraat Ondernemerschap heeft een faciliterende en ondersteunde rol naar ondernemers toe. “Daarom ondersteunt het Ministerie van EZ het ondernemersklimaat te allen tijde,” benadrukte waarnemend directeur Ondernemerschap, Karishma Mathoera. Zij gaf verder aan dat ondernemers heel veel uitdagingen hebben, maar ook eigenschappen bezitten om door te zetten om succes te boeken.



Minister Kuldipsingh heeft benadrukt dat het ministerie alle beleidsgebieden gaat ontwikkelen, maar dat er prioriteiten zullen worden gesteld. Eén van de prioriteiten is ondernemerschap stimuleren en bevorderen. Ook zal het beleidsgebied technologische innovatie worden aangepakt voor onder meer business innovatie. Naar aanleiding hiervan zullen zoveel als mogelijk Surinaamse producten worden gepromoot en worden klaargemaakt voor de export. Tenslotte heeft minister Kuldipsingh haar hartgrondige dank uitgebracht aan het totaal personeel, die ondanks de vele uitdagingen, een bijdrage levert om het ministerie draaiende te houden. Ook heeft de minister een dankwoord gericht aan de ondernemers, die het ministerie ondersteunen door met name te participeren aan de salesday.



EZ organiseert menstruatie armoede bewustwordingsactiviteit

Het Ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ) heeft een bewustwordingsactiviteit georganiseerd naar aanleiding van menstruatie armoede. Hieraan hebben ook verschillende importeurs geparticipeerd waarbij menstruatieproducten tegen aangepaste prijzen zijn verkocht aan consumenten. De deelnemende importeurs waren Figos N.V, Subsico N.V., Hem Suriname en NV Dam en Stichting Boss Caribbean Creation. De activiteit heeft op vrijdag 5 augustus plaatsgevonden op het terrein van het ministerie.

Er is de afgelopen tijd door volksvertegenwoordigers specifiek aandacht gevraagd voor menstruatie armoede. Hierop heeft het ministerie van EZ, met name de afdeling Consumentenzaken, ingespeeld. Dit initiatief zal uitgebreid worden naar de overige districten.

Er is sprake van menstruatie armoede wanneer mensen niet genoeg geld hebben om producten zoals tampons, maandverband of menstruatie cup aan te schaffen. Maandverband is tevens een basisgoed welke voorkomt op de lijst van de basis- en strategische goederen van het ministerie. De afdeling Consumentenzaken van het Onderdirectoraat Interne Markt is regelmatig bezig om consumenten te informeren over hun rechten en plichten en deelt ook regelmatig tips met hen.





Er zijn diverse stichtingen zoals Single mother project Suriname en Ladies Talk Foundation die met beperkte middelen op gezette tijden maandverband aanbieden aan degenen die het niet kunnen permitteren. Minister Rishma Kuldipsingh van EZ heeft Judith Faerber, voorzitter van de stichting Single mother project Suriname, een aantal pakketten met menstruatieproducten aangeboden. De pakketten zijn mogelijk gemaakt door vrijwilligers die gelden hebben ingezameld om de producten aan te schaffen voor degenen die het niet kunnen permitteren. De bewindsvrouw gaf aan dat het pilotproject vlot is verlopen.





JCI SYMA overhandigt eerste exemplaar ondernemersboek aan minister Kuldipsingh

Een delegatie van de Junior Chamber International Skillful Young Managers (JCI SYMA), onder leiding van de local president Romario Sahai, heeft een bezoek gebracht aan minister Rishma Kuldipsingh van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ). Sahai heeft het boek "Becoming the manager. The road to entrepreneurship" dat een handleiding is voor startende ondernemers overhandigd aan de minister. Het boek beschrijft hoe startende en jonge ondernemers zich kunnen ontwikkelen in ondernemerschap, hoe jongeren kunnen starten met het ondernemen en wat zij allemaal nodig hebben om daadwerkelijk met een bedrijf te beginnen. De officiële overhandiging die tevens de launch is, heeft plaatsgevonden op dinsdag 16 augustus 2022 in de vergaderzaal van het ministerie van EZ.

De director van het project, Thijs Druivendal, heeft aangegeven dat JCI SYMA zich focust op ondernemerschap en het vormen van jonge managers.

Zij proberen elk jaar een bepaalde impact te creëren in de samenleving. De leden hebben sinds vorig jaar geconstateerd dat er geen handleiding is waarin alle informatie voorkomt over hoe startende ondernemers kunnen beginnen met het ondernemen. In dit kader hebben zij het directoraat Ondernemerschap van het ministerie van EZ benaderd, omdat dit directoraat zich bezig houdt met het stimuleren van Klein- en Middelgrote Ondernemingen (KMO's). Daarnaast geeft het Ministerie van EZ ondernemerschapstrainingen, workshops en begeleiding aan startende en jonge ondernemers, zodat zij zich zelfstandig verder kunnen ontwikkelen. Het directoraat Ondernemerschap heeft bijgedragen aan de tot stand koming van het boek middels het verschaffen van informatie en processen aan JCI SYMA. Het boek geeft informatie vanuit een idee tot eindproduct om met een onderneming te starten.

Waarnemend directeur Ondernemerschap, Karishma Mathoera van het ministerie van EZ, geeft aan zeer dankbaar te zijn voor de samenwerking met JCI SYMA. Volgens haar zal het boek veel bijdragen aan het vormen van de jeugd, zodat zij een bredere kijk hebben op het ondernemen en hoe zij zich verder zelfstandig kunnen ontwikkelen. Verder ziet zij een goede potentiële partner in de organisatie voor trainingen.

Minister Kuldipsingh vindt het ondernemerschapboek ook een goed initiatief. Zeker omdat JCI SYMA ondersteunend is geweest naar het ministerie. Het stimuleren en bevorderen van ondernemerschap is één van de beleidsgebieden van het ministerie van EZ. Vervolgens is het ministerie ook bezig met het opzetten van fondsen voor startende en jonge ondernemers. Volgens de bewindsvrouw zal dit boek goed worden gebruikt, omdat er binnenkort een unit zal worden opgezet die zich bezig zal houden met coaching, begeleiding en doorbegeleiding van financiering naar aflossing toe voor ondernemers. Ook benadrukte Minister Kuldipsingh dat het boek tijdens de workshops en trainingen van het ministerie zal worden gebruikt en ziet verder een potentiële samenwerking met JCY SYMA tegemoet.





SCBA 苏里南华商联合总会
Suriname Chinese Business Alliance
add: Sujafiweg no.1 , Paramaribo, Suriname tel: (597)481122/8886888

 Ministerie van Economische Zaken,
Ondernemerschap en Technologische
Innovatie

Bekendmaking

Het Ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ) deelt hierbij mee dat het aanbieden van snoep, andere snoepsoorten en dergelijke in de plaats van kleingeld, niet is toegestaan.

Consumenten worden opgeroepen om snoep, andere snoepsoorten en dergelijke in de plaats van kleingeld niet te accepteren.

In Suriname is slechts de Surinaamse dollar een wettig betaalmiddel. Winkeliers dienen zich hieraan te houden.

Paramaribo, 08 augustus 2022
Afdeling Voorlichting
Ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie

公告

经济事务、创业和技术创新部（EZ）特此宣布，不允许商人以糖果、糖果类东西等代替零钱。经济部敦促消费者不要接受糖果、糖果类东西等作为找零物。

在苏里南只有苏元是合法货币。零售商必须遵守此一规定。

帕拉马里博，2022年8月8日
经济事务、创业和科技创新部

苏里南华商联合总会翻译



Bedrijfsleven zal profiteren bij toetreding Suriname tot handelsovereenkomst Caricom-Colombia

Minister Rishma Kuldipsingh van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ) heeft tijdens de opening van het seminar inzake de toetreding van Suriname tot de handelsovereenkomst Caricom-Columbia benadrukt, dat het bedrijfsleven uiteindelijk zal profiteren van de mogelijkheden en kansen die deze overeenkomst biedt. De bewindsvrouw verwacht dan ook dat de private sector feedback zal geven aan het Ministerie van EZ, die haar vertegenwoordigt in het proces naar deze toetreding. Het seminar is georganiseerd door het Onderdirectoraat Internationale Handel van EZ en door minister Kuldipsingh geopend op dinsdag 23 augustus 2022 in de vergaderzaal van het Ministerie.

Tijdens de openingstoespraak heeft de minister verder aangegeven dat het ministerie van EZ al geruime tijd bezig is met het bijwonen van vergaderingen tussen Caricom en Columbia en volgt het onderhandelingsproces welk het CARICOM- secretariaat met Columbia is gestart op de voet. Gelet op de voordelen die ondernemers kunnen halen uit de “Agreement on Trade, Economic and Technical Cooperation between Caricom and the government of the Republic of Colombia” is het van belang dat Suriname ook partij wordt van deze overeenkomst. Minister Kuldipsingh heeft tot slot aangegeven dat de private sector een belangrijke speler is in het proces en kijkt uit naar de bijdrage die deze sector zal leveren voor wat betreft het aandragen van oplossingen om de economie weer gezond te kunnen maken.

Suriname gaat nu pas toetreden tot deze Overeenkomst, omdat het nog geen lid was van The Caribbean Community (De Caraibische Gemeenschap) toendertijd. De overeenkomst is getekend op 24 juli 1994 en Suriname trad officieel tot lid van het Caraibische Gemeenschap op 1 juli 1995 als veertiende lidland. Aan het seminar participeren zoveel als mogelijk stakeholders.



Minister Kuldipsingh brengt oriëntatiebezoek aan EZ Saramacca Doorsteek

Minister Rishma Kuldipsingh van het ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ) heeft een oriëntatiebezoek gebracht aan de dependance te Saramacca Doorsteek. Het doel van dit bezoek is dat de minister zich persoonlijk wilde oriënteren aangaande de werkomstandigheden van het personeel aldaar. De afdelingen van het Ministerie die aan de Saramacca Doorsteek zijn ondergebracht zijn: De Economische Controle Dienst, De afdeling Waarborg en Lijkwezen en de Technische Dienst. Het oriëntatiebezoek heeft op maandag 15 augustus 2022 plaatsgevonden.



De minister heeft samen met een deel van haar directie een rondleiding gehad op de dependance. Tijdens de rondleiding is duidelijk naar voren gekomen wat de uitdagingen zijn, waarmee het personeel te kampen heeft. Verder had de minister een onderhoud met de Economische Controle Dienst (ECD) waarbij ook de uitdagingen op de werkvloer zijn besproken. De bewindsvrouw is ervan overtuigd dat onder dergelijke uitdagende omstandigheden het personeel niet optimaal kan presteren. Toch deed de minister een beroep op het totaal personeel om nog enige tijd vol te houden en zich te blijven inzetten, totdat er een betere plek geïdentificeerd is. Het personeel was zichtbaar ingenomen met het bezoek van de minister en heeft het op prijs gesteld dat ondanks haar drukke agenda zij toch tijd heeft vrijgemaakt om zich persoonlijk te oriënteren en om de uitdagingen op de werkvloer aan te horen.

Maak kennis met Angela Koendjiharie

Angela Koendjiharie is werkzaam als beleidsmedewerker op het Onderdirectoraat Internationale Handel (ODIH). Ze is inmiddels al 3 jaar werkzaam op het Ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie, en is niet eerder werkzaam geweest bij een andere Ministerie.



Momenteel zit zij in drie werkgroepen nl: bilaterals, CSME en zit namens ODIH ook in werkgroep uitfasering SUP`s. Ook heeft Angela Koendjiharie de rol van focalpoint voor Communicatie van het Onderdirectoraat Internationale Handel. Zij werkt prettig op de afdeling zowel met college`s als met haar leidinggevende. Verder is zij ook leergierig. Als hobby is zij bezig met dieren, koken, nieuwe plaatsen bezichtigen en kijken naar films.

Quote: “Zet je 100% in voor je werkzaamheden op het Ministerie. Heb in mind dat wij als ambtenaren in dienst zijn van ons geliefd Suriname”



Ministerie van Economische Zaken,
Ondernemerschap en Technologische
Innovatie

**Bekendmaking
Prijsaanduidingsbesluit**

Het is het ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ) opgevallen dat het de laatste tijd vaker voorkomt dat de prijzen van goederen en diensten in vreemde valuta worden aangeduid. Het ministerie wenst hierbij te benadrukken dat het verplicht is om de prijs van elk product of dienst in SRD aan te duiden overeenkomstig het Prijsaanduidingsbesluit. Indien men de prijs van een goed of het tarief van een dienst in vreemde valuta wenst aan te duiden, dient hiernaast óók de SRD-prijs c.q. het tarief te worden vermeld.

Verder wordt erop gewezen dat de consument nimmer verplicht mag worden om te betalen in vreemde valuta voor een product of dienst. De handhaving op genoemde wettelijke regeling zal plaatsvinden door de Economische Controle Dienst (ECD). Het niet naleven van het Prijsaanduidingsbesluit levert een economisch delict op waarbij er sancties zullen worden opgelegd.

**Voor meer informatie kunt u contact opnemen met het
Onderdirectoraat Interne Markt**

Havenlaan no 1

Telefoon nummer: 402080 toestel 1053/1066

Verkort nummer: 1940

Whatsapp nummer: +5978530915

Emailadres: internemarkt@gmail.com

Paramaribo, 25 augustus 2022

Afdeling Voorlichting

**Ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en
Technologische Innovatie**



Ministerie van Economische Zaken,
Ondernemerschap en Technologische
Innovatie

Bekendmaking

Het Ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en Technologische Innovatie (EZ) deelt hierbij mee dat het aanbieden van snoep, andere snoepsoorten en dergelijke in de plaats van kleingeld, niet is toegestaan.

Consumenten worden opgeroepen om snoep, andere snoepsoorten en dergelijke in de plaats van kleingeld niet te accepteren.

In Suriname is slechts de Surinaamse dollar een wettig betaalmiddel. Winkeliers dienen zich hieraan te houden.

Paramaribo, 08 augustus 2022

Afdeling Voorlichting

**Ministerie van Economische Zaken, Ondernemerschap en
Technologische Innovatie**



75 jaar

**Ministerie van Economische Zaken,
Ondernemerschap en Technologische
Innovatie**

18 augustus 1947 - 18 augustus 2022